

पेंशनभोगी द्वारा प्रस्तुत किए जाने वाले प्रमाण-पत्र
Certificate to be submitted by Pensioner

जीवन प्रमाण-पत्र
LIFE CERTIFICATE

प्रमाणित किया जाता है कि मैंने पेंशनभोगी _____
Certified that I have seen the Pensioner

(पेंशनभोगी का नाम/Name of Pensioner)

को जो पेंशन भुगतान आदेश सं. का धारक है, आज देखा है और वह जीवित है ।
holder of the Pension Payment Order No. _____ and that, he is alive on this date.

स्थान
Place :

नाम
Name

रूप
For

दिनांक
Date :

प्राधिकृत अधिकारी का पदनाम
Designation of authorised Officer

प्राधिकृत अधिकारी/
Authorised Officer

सील/Seal

पुनर्विवाह/अविवाहित होने का प्रमाण-पत्र
CERTIFICATE OF RE-MARRIAGE/NON-MARRIAGE

मैं एतद्वारा घोषणा करता हूँ/करती हूँ कि मैं अविवाहित हूँ/पिछले छः महीनों के दौरान मैंने विवाह नहीं किया है ।

I hereby declare that I am not married/I have not been married during the past six months.

अथवा / OR

मैं एतद्वारा यह घोषणा करता हूँ/करती हूँ कि मैंने पुनर्विवाह नहीं किया है और ऐसी किसी घटना की सूचना मैं बैंक को देने का वचन देता/देती हूँ ।

I hereby declare that I have not been re-married and I undertake to report such an event to the Bank.

स्थान
Place _____

हस्ताक्षर
Signature _____

दिनांक
Dated _____

पेंशनभोगी का नाम
Name of the Pensioner _____

पे. भु. आ. नं.
P.P.O No. _____

मैं अपनी सर्वोत्तम जानकारी और विश्वास से प्रमाणित करता हूँ कि उपर्युक्त घोषणा सही है ।

I certify to the best of my knowledge and belief that the above declaration is correct.

जिम्मेदार अधिकारी या किसी प्रतिष्ठित व्यक्ति के हस्ताक्षर

Signature of a responsible officer or
a well-known person

स्थान :
Place _____

नाम
Name _____

दिनांक
Dated _____

पदनाम
Designation _____

बेरोजगारी/पुनर्नियोजन का प्रमाण-पत्र
FORM OF CERTIFICATE OF NON-EMPLOYMENT/RE-EMPLOYMENT

मैं घोषणा करता हूँ/करती हूँ कि मैं मई/नवम्बर 20 को समाप्त हुई छमाही के दौरान केन्द्र अथवा राज्य सरकार अथवा संघ शासित क्षेत्र या किसी स्थानीय निधि के किसी सरकारी विभाग/कार्यालय, कम्पनी, निगम, स्वायत्तशासी निकाय अथवा सोसाइटी में किसी भी रूप में कार्यरत नहीं रहा हूँ/रही हूँ ।

I declare that I have not been servicing in any capacity either in a Government department/office, Company, Corporation, autonomous body or Society of Central or State Government or Union Territory or a Local Fund during the half-year ended May/November, 20.....

अथवा / OR

मैं घोषणा करता हूँ कि मैं मई/नवम्बर 20 की छमाही अथवा _____ महीनों के दौरान जो कि उपर्युक्त छमाही में पड़ते हैं _____ कार्यालय में जो _____ सरकार का एक भाग है/ द्वारा वित्त पोषित है, नियोजित है/पुनर्नियोजित रहा हूँ और मुझे इस अवधि में निम्नलिखित मासिक दरों पर परिलब्धियाँ प्राप्त हुई ।

I declare that I have been employed/re-employed in the office of _____ which is a part of/financed by _____ Government and was in receipt of the following monthly rates of emoluments during the half year ended May/November 20..... or during the months of _____ falling within the said half year.

(क) वेतन

(a) Pay _____

विशेष वेतन

Special Pay _____

भत्ते

Allowance _____

(महंगाई भत्ते, अतिरिक्त महंगाई भत्ते सहित)

(including D.A., A.D.A., etc.)

अथवा / OR

(ख) मानदेय

(b) Honorarium

यह भी कि मेरे पुनर्नियोजन के आदेशों में पुनर्नियोजन की अवधि के दौरान पेंशन को रोकने से संबंधित बात है/नहीं है :

Further, that the orders of my re-employment do/do not stipulate my pension being held in abeyance during the re-employment period.

*2. (i) मैं घोषणा करता हूँ/करती हूँ कि मैंने भारत में किसी तरह का वाणिज्यिक रोजगार स्वीकार नहीं किया है ।

I declare that I have not accepted any commercial employment in India.

अथवा / OR

(ii) मैं घोषणा करता हूँ/करती हूँ कि मैंने केन्द्रीय सरकार की पूर्व अनुमति लेकर भारत में वाणिज्यिक रोजगार स्वीकार किया है और इस सम्बन्ध में सरकार द्वारा लगाई गई किसी भी शर्त का, यदि कोई हो, मैंने उल्लंघन नहीं किया है :

I declare that I have not accepted commercial employment in India after obtaining previous sanction of the Central Government and none of the conditions. If any, attached there to by Government has been violated.

अथवा / OR

(iii) मैं यह घोषणा करता हूँ/करती हूँ कि मैंने केन्द्रीय सरकार की पूर्व स्वीकृति प्राप्त किए बिना वाणिज्यिक नियोजन स्वीकार कर लिया है ।

I declare that I have accepted commercial employment in India without obtaining the previous sanction of the Central Govt.

पेंशनभोगी द्वारा प्रस्तुत किए जाने वाले प्रमाण-पत्र
Certificate to be submitted by Pensioner

जीवन प्रमाण-पत्र
LIFE CERTIFICATE

प्रमाणित किया जाता है कि मैंने पेंशनभोगी _____
Certified that I have seen the Pensioner

(पेंशनभोगी का नाम/Name of Pensioner)

को जो पेंशन भुगतान आदेश सं. का धारक है, आज देखा है और वह जीवित है ।

holder of the Pension Payment Order No. _____ and that, he is alive on this date.

स्थान
Place :

नाम
Name

के लिए
For

दिनांक
Date :

प्राधिकृत अधिकारी का पदनाम
Designation of authorised Officer

प्राधिकृत अधिकारी/
Authorised Officer

सील/Seal